QUARTE ANADE, N. 7 - UDIN 1-15 DI AVRÎL

SPEDIZION IN ABONAMENT POSTAL - G. II — UN SFUEJ 25 FRANCS

Patrie dal Friûl

Di bessol

DIREZION E MINISTRAZION: Udin, Contrade di Prampar 10. Telefôn 2518; Gurizze, Vie Crispi 2, Telef. 187. CORISPONDENZE AL M.P.F.: Contrade Sarpi 23, Udin, Tel. 30-82

ASSOCIAZION AL SFUEJ: par un an, in Italie 1000 francs; fûr d'Italie 1800. I paiamenz a « Patrie dal Friûl » o al M.P.F. si puedin fâ sul C.C.P. n. 9-17136 intestât al M.P.F. Udin

IL LÔF E IL ZÒCUL

Par cui ch'al cognòs avonde ben ce che pènsin i regjonalisc' furlans, no'ndi ûl tropis a visâsi che tal lôr Moviment 'e son dôs corentîis: par une, noaltris 'o sin Talians di stanze in Friûl; par chê altre 'o sin Furlans nassûz e cressûz dentri i cunfins pulitics da l'Italie. Fintremai za cent'agn, chest lengaz, pe pluritât dai furlans, nol vares vût nissun significât; ma in uè al ûl di une diferenze in partenze. Il pont dulà che si ûl rivâ al è chel istes, tant par une che pa l'altre corentie: il ben dal Friûl. Culì 'o sin ad implen duc' di un pinsîr; ma, par conseguenze di chel contrast te lidrîs, 'e je diferente ancje la strade ch'o tignin e il stîl propagandistic ch'o doprin. Lassant in bande cumò ogni judizi di moralitât, si vares di viodi se je plui juste e se torne plui cont la prime o la seconde pusizion.

Tratansi di Furlans che ue'in il ben de Furlanie, nus parares che il lôr intendiment al vares di jessi chel di difindi la lôr furlanitât. Pe difese de talianitât 'e pènsin chei di Rome: 'e son in vite tantis e tantis istituzions che puedin disponi di miez d'ogni fate, che noaltris no si vin nancje mai insumiâz di podê doprâ. E daûr di chestis istituzions e des lôr palanchis, 'e scombàtin pe nestre partigninze a l'Italie ancje une vore di personalitâz e di personis, màssime forestis, che magari 'e àn fat dal lôr nazionalisim un tressêf o un titul di rendite. La Furlanie invezzi 'e à de sô bande nome qualchi cussienze e un trop di cûrs. (I furlans platonics 'e son ben a centenârs di mijârs, ma no còntin).

Se i nestris regjonalisc' 'e uelin tignîsi sun tune strade drete e oneste, se intìndin in chest moment di difindi il Friûl e l'interes dal Furlan, la logjche 'e ûl che ancje lis lôr manifestazions esternis 'e rispuìndin a cheste sostanzie ideâl: se no, 'e je in grant pericul la lôr serietât e si riscje di fâ la figure barbine e stomeose dai partîz pulitics talians, che scuìndin la lôr muse daûr di qualunque bandiere. Par conseguenze 'o podin meti jù chestis equazions: Moviment regjonalistic al ûl di Furlanie, Furlanie al ûl di cussienze etniche, lenghe, tradizions e interes furlans.

E i nestris interes cemût si puedino difindi? Fintremai cumò i Furlans 'e àn simpri feveiât il lengaz dal famei, anzit dal sclâf: 'e àn savût nome gnaulâ e suplicâ. Al Stât talian — e no al popul talian che nol jentre, e che salacôr nancje nol sa s'al esist un Friûl — i regjonalisc' ortodòs e i lôr rapresentanz 'e àn discorût cussì: «Noaltris furlans ti vin dât simpri dut ce che tu às olût: i bèz, il sanc, il cûr; cumò 'o varessin tante dibisugne di chest e di chel; ten a mens che il Friûl al è simpri stât il to siarvidôr plui fedêl ».

E regularmentri 'e àn cjapât in rispueste un pît tal florio. Lis ultimis pidadis lis àn acusadis ancje i nestris parlamentârs, simpri plens di discrezion e di dissipline.

Cussì in Italie lis regjons da l'Alte 'e àn podût svilupâ une ativitât agricule e industriâl; chês de Basse 'e prodùsin a dut vapôr funzionaris pe podestât esecutive e ancje par chê legislative; e il Friûl al fabriche massàriis e emigranz in siarvizi dai parons talians e foresc'! 'O podin tignîsi in bon! 'O podin laudâsi de nestre strete partigninze e fedeltât al Stât talian e dal premi che nus ven dât!

I daesins no àn grandis risorsis economichis, e no àn mai mostrât di disfâsi d'amôr pal Stât talian anzit j àn dispes mostrâz i dinc: provait a confrontâ la cundizion medie dal furlan cun chê dal Daesin e tirait lis sumis. E dopo vignît a diuus se la nestre corentie e la pusizion eretiche di « Patrie dal Friûl » 'e je chê juste o no.

L. C.

Noaltris provinziai.....

Nissun pitòc plui pitòc di chel ch'al à pore a mostrâsi pitòc. E nissun plui provinziâl dal provinziâl che no si ten apajât di jessi provinziâl e ch'al cîr di cjapâ une ande metropolitane o ancje cosmopolitiche. E ce ande!

Di chestis puaris vitimis di un « complès di inferioritât », cussì vi dicu' s'in cjate ancje qualchi esemplâr ca e là par dut il Friûl, ma tes zitâz e citadutis s'in cjate qualchi biel trop. No podarin mai dismenteâ chei tâi che, in climè fassiste, 'e discjadenàrin une litaniche campagne fintremai cuintri chê biade Societât Filologjche, che sudizion a'ndi à simpri vude di vendi. Noaltris, furlanaz provinziai, ordenaris e maleducâz, 'o sin fin propil la sen di mostrâ cuant dûl ch'o vin te panze par chestis animutis impidimentadis.

Prin di dut 'o van mitudis in clâr dôs robis. Un « snob » nol pò mai jessi une persone di qualchi staiure morâl o intelectuâl: 'o uelin di che « snob » (s. nob.) 'e sares une breviazion de qualifiche « sine nobilitate » (cence nobiltât)! Dopo, naturalmentri, 'o ricognossin di no vê, nancje noaltris, une staiure straordenarie. E alore ce rèstial di lôr e di nô? Di lôr al reste un « nuje » sporcjât di snobisim; di nô 'e rèstin dos personis qualunque, che mòstrin la muse vude da mari nature e che, volint ben 'e lôr tiare, 'e cìrin di fâ alc par jê. 'O scugnìn zontâ, par fevelâ plui clâr, che une persone di alte staiure intelectuâl o culturâl 'e pò ancje rivâ plui in là de sô tiare, ma cence mai distacâsi des sôs lidrîs. Invezzit i nestris « snobs » — ma no, che « snops » par furlan (e par todesc) al è istes di sgnape; e la sgnape 'e je, a so mût, une robe fuarte e ferbint — i nestris no-furlans 'e rivin ancje adore di ridi de lôr tiare. 'E son duncje raritâz di baracon. Ma, dopo dut, ce puedie fânus di mâl cheste int?

Noaltris 'o sin furlans, fis di furlans, nevôz di furlans, pronevôz di furlans: no je une braure, no je une magle: no vin il parcè di tignîsi in bon nè il parcè di tignîsi malapajâz. 'O sin furlans come ch'o sin bianz o scûrs, come ch'o sin alz o bas. I nestris viei 'e forin sùdiz da l'Italie o da l'Austrie o di Vignesie: ma 'e forin simpri furlans, sot di qualunque paron. Nus fàsin ridi chei che uelin dismenteâ cheste limpide veretât; nus fàsin une fote malandrete chei che oressin fâla dismenteâ ai nestris fradis, 'e nestre int. E par chel, e par dutis lis consoguenzis pratichis che di là 'e vegnin fûr, 'o cìrin di tignî dismote tal cûr dai furlans la cussienze de lôr furlanitât e di fâur capî lis pussibilitâz di valorizzâle in sens economic, culturâl e sociâl. 'O scugnìn fâ cussì s'o volin jessi umign intîrs, e no cjapons. 'O podin fâ cussì juste apont parcè ch'o sin personis qualunque, int ordenarie, che sta sul so jessi e no met intorsi plumis di pampagal. Baste nome che la nestre opare 'e sedi sclete, drete, oneste secont il spirt de nestre rùstighe zocje. No sin fanatics, no siarin i vôi par no viodi ce ch'al è di biel o di bon di là dai cunfins dal Friûl; no scuindin i nestris tuarz e lis nestris pecjs; 'o sin simpri pronz a strenzi la man a ogni galantomp ch'al rispieti la nestre muse e lis nestris robis. Ma 'o scussin i dinc' a chei altris fanatics che oressin mudânus i condotâz, inturbidînus l'animo, cjòlinus la peraule e la lenghe; 'o mostrìn lis ongulis a chei che cìrin di parânus fûr di cjase par incuzzâsi lôr a solet; e 'o ridìn in ghigne a chei quatri biadâz che van domandant perdon di jessi massâz furlans.

STOMBLI

A Gurizze no si sa ce fâ de "Zone Francje,,

Di Gurizze 'e sèguitin a rivâ vôs di disperazion. Al dûl il cûr nome a pensâle, ma se no si vòltin i âiars, il doman nus risiarve il spetacul trement di une file di puare int che scugnaran inviâsi in ca, bandonant la zitât che no ur dà plui di mangjâ. Cussì, ce ch'al à fat Atile di Aquilèe, al varà fat di Gurizze il spirt nazionalistic di doi popui e dai lôr guviârs: une zitât deserte, un museo storic, un ricuart. La burocrazie meridionâl di Rome 'e bute miliarz a paladis pe camore e pe sfaçje congenite di altris regjons; a Gurizze, che si è scolade di sanc par deventâ e par restâ taliane, 'e mande vagons di promessis. Lis autoritâz 'e riferìssin 'e popolazion disocupade lis promessis, lis siguraziõns, i zuramenz che vègnin di adalt; e dopo, no savint altri ce fâ... si rùssin la melonarie. Ogni tant 'e còrin jù a Rome, cun duc' i miez, ancje cul svoladôr, par pojâ tai Ministeris i lôr memoriai, lis mozions, lis istanzis, lis suplichis e par riferî su la situazion ogni dì plui intrigade.

E quan'che tòrnin, chesc' siôrs, 'e spessèin a rindi cont, su pai sfueis, dal lôr viaz, par che la int 'e vegni a cognossi i lôr sfuarz e lis lôr faturis e no s'invelegni cuintri di lôr. Ma di pusitif no puàrtin dongje mai nuje.

Za dîs al è stât te Capitâl ancje il gnûf sindic, che — stant a ce che àn stampât i gjornai — al à visitât une mieze dozene di Ministeris, ripuartant... buinis impressions e promessis formâls! (Al sares biel savê ce ch'al pense l'unic onorevul gurizzan di chest va e ven di autoritâz!).

Intant l'unviâr al è passât cence lavôr pai disocupâz, cence aventôrs pai buteghîrs, cence mioramenz pai pensionâz, cence indenizâz pai signestrâz, cence matereâl pai artesans... e cu la « zone francje » che à puartât qualchi tornecont nome a une clapute di afarisc'. Anzit, a chest proposit, ultimamentri i Republicans, i Socialdemocratics, la Cjamare dal Lavôr e i Sindacâz Libars, ognidun par so cont, 'e àn votadis e mandadis des « risoluzions » indulà che, dopo di vê fat presint che il provediment de « zone francje » al zove pôc e nuje, 'e domàndin ch'al vegni tornât a esaminâ par adatâlu plui ben es dibisugnis o, magari, ch'al vegni gambiât cun altri provediment plui convenient. Cumò si fevele ancje di une riunion di duc' i interessâz par vignî a qualchi propueste pusitive.

Ma fintremai ch'al dipent di Rome al è pôc ce lusingâsi!

Cui pae e cui mangje

Une buine part dai bezzins che il Stât talian al gjave di sachete ai contribuenz 'e je distinade a l'ativitât dal IRI. Cheste « ativitât », in sostanze, si ridûs a jessi une colossâl «passivitât» parcè che si trate prin di dut di un grum di sovenzions che vàdin a tantis « Societâz par azions » controladis dal stes Istitût. 'E son centenârs di aziendis industriâls e comerciâls che lavòrin in piardite o che son in stât falimentâr, e che stan in pîs nome cui miliarz dal contribuent manovrâz dal guviâr. E chest fat al ven a dâ reson al on. Ivan Matteo Lombardo, che za timp, in tun discors in Parlament al à podût dî une cjose di cheste fate: « L'Italie 'e je la nazion, indulà che la nazionalizzazion 'e je in realtât rivade a un nivel che nome i stâz comunisc' 'e puedin di superâ ».

Di dusinte Societâz Azionaris controladis e judadis dal IRI une sole 'e je in Friûl

E se si prove a dâ une voglade 'e liste des Societâz controladis e judadis dal IRI, s'in cjate almancul une dozene che àn la lôr sede tal Teritori Libar di Triest, ch'al ven a jessi fûr dai cunfins legai dal stât talian. Altris 'e vevin i lôr stabilimenz in Istrie, in Dalmazie o a Fiume, e chestis naturalmentri 'e son aromai « enti fittizi » che no puedin plui lavorâ nè produsi nuje; 'e puedin paraltri digjerî sovenzions e mantignî impiegâz a fâ nuje.

Dutis lis regjons talianis, puaris e sioris, 'e comparissin in buine misure in cheste liste: e prime di dutis, cun tun biel numar di aziendis, la provinzie di Rome. Chê che no comparìs nè pôc nè trop 'e je a provinzie di Udin: noaltris duncje 'o mandìn miliarz a Rome nome par tignî in pîs indùstriis lontanis che no nus puàrtin nissun vantaz, nancje chel di sliserî la nestre disocupazion. E la provinzie di Gurizze, l'uniche che larès judade e sovenzionade in misure plui largje parvie de sô disastrose situazion, 'e je rapresentade da une dite sole: « Fonderie - Officine di Gorizia ».

E no si à di dismenteâ che lis indùstriis sovenzionadis 'e son indùstriis che lavòrin in piardite o che spietin di jessi metudis in liquidazion: al ven a stai che si trate di afârs sbalâz, di ministrazions buinis di nuje o di crichis privilegjadis midiant des solitis camoris de burocrazie centrâl.

Nol covente dî che i sorestanz di chestis aziendis 'e son duc' contraris es autonomiis regjonâls, e son duc' plens di amôr e di calôr pa l'idêe unitarie e pes gjenerosis conquistis dal risorgiment talian!

Il gjalut sul cjaminut

Ativitâz dell'ONMI

• No stait mai a lâ daûr dai titui stampâz sui gjornai; no stait a crodi che il titul al disi il strue di un articul. Tantis voltis al dis il contrari. Il titul al ven mitût adun cul intindiment ch'al siarvi di lescje pal letôr dordel. Su la croniche udinese dal « Messaggero » di 30 di marz si cjate, in daviarture, un titul di cheste fate, su tre colonis: « Intensa assistenza alle madri e ai bambini ». L'articul al fevele da l'ativitât de Federazion Provinziâl da l'O.N.M.I., ch'al vignares a jessi di une des plui impuartantis e necessaris istituzions a favôr de puore int. Cheste ativitât, ridusude in numars 'e risulte une cagnere a rispiet des dibisugnis de Provinzie: 63 quintai tra lat in polvar, paste glutinade e altris mangjativis pai frutins che no puedin jessi latâz de mari; 224 fruz sot i quatri agn ricoverâz in istitûz par nàrfins o lûcs di cure; spesis pa l'assistenze domiciliâr 992 mil francs; spesis par ricoverâ feminis di part 981 mil francs; al brefotrofi, par cont da l'O.N.M.I., un 15 milions. In dut, une sume sui 45 milions, dulà che saran calculadis ancje lis pàis dal personâl. Al ven a stai mancul di un milion di monede di prime de uere. No savìn s'al ere o se nol ere pussibil stanziâ di plui par cheste Istituzion, ma nus pâr di capî che l'« intensa assistenza » si ridûs es corsis in biciclete des biadis assistentis sanitaris, condanadis a contentâ maris e frutins cun buinis peraulis.

Quan' che lave ben ..

• Il « Messaggero » dal 25 di marz al publiche in tiarze pagjne un articul di « colôr » di un tal Michel Prisco: « Napuli nol è plui une zitât milionarie ». Nol covente dî che, sul cont dal colôr, Napuli al è un campionari mondiâl. Ma ce colôr, Marisante! Al pâr di capî che il scritôr di chest «piez» al ueli vai i biei timps — intant de uere e subite dopo — quan'che i soldâz inglês e mericans 'e buta-

('e va indenant in 2 pagjne)

UNE RIDADE

Storie vere contade da N. A. CIANTARUTE

— Vigjute, sastu chê zigaine?
— Quale zigaine?
— Chê che j à indivinât dut a mê sûr l'an passât, po'.
— Poben?
— 'E je tornade. Cjô, ustu ch'o lin ancje nô a fâsi lèi la man?
— Mi fàsin riviel, a mì, lis zigainis.
— Ce lichignote! Alore 'o larai bessole. Cun Gjô.

Zine 'e voltà vie plete, cu la sô vase plene di lat su lis spalis e Vigjute 'e restà ferme su la puarte. Puare Zine! 'E jere taronde come une bombonute e penze e cjalde di maridâsi; se la zingare j vès impromitût un fregul di omenut, la varès fate vivi in paradîs par un biel piez.

Ma chê zingare 'e veve indivinât dut, di plante fûr a tanc' di lôr... Cumbinazions! Ce puedino savê lis zingaris?

Al jere frêt su la puarte e Vigjute si tirà dentri: la cusine 'e jere, atôr, atôr, scure di lì pore... 'E clamà a fuart:
— Bastian! Puartimi un fassut di lens.

Il famej al rivà di là a un toc, clotcant, cun tun fassut par man:
— Qualchi volte tu zighis ch'al pâr che ti sgòsin.
— 'O vevi pôre, Bastian.
— Di ce po', biadute?
— Sao jò?

Biel disfant i fassùz, Bastian al jevà sù:
— Ustu, Vigjute, che ti mandi mê gnezze Rosine a fâti companie, cumò ch'al tache a vignî scûr adore? Paraltri tu podaressis ancje cjolti une femine.
— A'ndi è feminis par cjase dutaldì.
— Ma no di gnot.
— No ài pôre dal scûr jo.
— Di ce po', alore, benedete?
— 'E je une pôre... cussì...
— Sastu ce ch'o ài di ditj? Tù, tu ti disfis di par di come une cjandele.
— Une cjandele? Juste une cjandele ve' mi covente: m'in' cjòlistu une tal casselin, par plasê?
— Al vignarà a maridâsale chei cristian! Ce spietial? che si distridi come l'ont? — al rugnave tra di sè Bastian intant ch'al cirive la cjandele.

* * *

I caretons dai zingars si erin logâz daûr la scuele. Co' la vile 'e fo neide, sul vignî gnot, Vigjute 'e rivà tal pradissit brusinât, cun quatri ûs platâz sot il fazzoleton. No si viodeve nissun, nome un cjan peât, che si tirà dongje a nasâj lis cotulis. 'E tucà su la balconete impiade.
— Ce uèliso. — 'e saltà fûr la vôs grintose di une viele. — Ah, la man? Che vegni dentri, siorute.

Nissun sul careton: nome robe sporcje, cunsumade e odôr di lispit. E un canai patussât sot i pezzòz in tune zèe. La viele j cjolè di man il scartossùt dai ûs:
— Ce gracie, siorute! No viòdie chel puar frutin? Sô mari no à fregul di lat, no à nuje. Nome miserie par nô. Ce anadis!
— Brutis anadis.

A Vigjute si era dismot un gran dûl:
— Us puartarai jo un sclip di lat, doman.
— Jê? Oh benedete, che Diu j dèi furtune! Che si senti mo, cumò, che si senti lì.

J cjapà la man: 'e veve grispis in sot, che la sbregavin.

Te vite 'e son ancje lis oris che si crôt, cussì, parcè che si à dibisugne di vê alc di crodi. La frutate si puartà vie, scuindudis dafons dal cûr, lis peraulis de zingare dispetenade: l'amôr sigûr, il matrimoni, la furtune, i fis... 'E jerin segnâz alì, te sô man. La man 'e je la pagjne indulà che Diu al scrîf il distìn de int: baste jessi bogn di lèilu. La zingare 'e veve imparât di sô ave, che jere vivude cent agn e che cognosseve i misteris de tiare, des stelis, dai umign.

* * *

— Tu, Vigjute, tu às di capîmi. No sai nancje jo cemût che je stade...
— Ah, no tu sâs!

Bernart la cjalave come par giòtile: al ere inveleguât a fâ chel discors a tocs, grif, mal implantât; chel discors cence rispuestis, che nol finive mai parcè che lui nol cjatave la fate di finilu. Vigjute 'e jere lì, induride: une statue pojade daprûf dal mûr, cul cjâf indaûr. 'E tirave il flât, sutîl, come un ucel.
— No son miche dutis come te lis feminis, ce crodistu?
— .....
— No vevi nissun jo, là vie; 'o jeri bessôl tan'che un cjan...

E parcè che jê no si moveve e lui nol resonave plui, al tacà a zigâ a fuart:
— Al capite a duc' une volte o chê altre, che si è di cjâr e no di len o di piere, come te. E cumò,se à un frut pe strade cheste cristiane, no pues plui lassâle implantade, par tignîti te. Dopo dut 'o soi un omp jo!
— Lu sai!!!
— Ce sastu tù? Dismoviti! Ce astu che no tu ti dismovis?

La cjapà pes spalis e al tacà a scjassâle:
— No stami a tocjâ! Tu pûs là... se tu às un frut! No soi nuje jò.

E si tirà indaûr a planc, jenfri lis cjadreis, pe cjase scure. 'E viarzè la puarte de scjale, e sù: un par un i scjalins linzûs: and'ere sis, po' il pat, po' ancjemò sis; come simpri. Jê 'e veve plomp tes vissaris.

La sô dote 'e jere tai armârs de sô cjamare, sopressade e pronte dopo mai.
— Une dote di contesse, dute galis e puntinis — 'e disevin lis vielis.
— No'ndi è la sô compagne — 'e rugnavin lis zovinis.

Sul cjast 'e jerin i cassons cu lis strazzariis. Vigjute 'e tirà fûr i casselins sglonfs, 'e ribaltà sul jet dute la robe. No faseve plui nissune fature a lâ e tornâ, sù e jù pe scjale dal cjast, e a fruzzâ dentri dai cassons, insieme cui sbrendui, la sô biele dote recamade. E parcè che no steve dute, 'e montà parsore a cjalcjâle cui scarpèz tai pîs. 'E veve i gnars tiràz come cenglis e fûc pal cuel, tes orelis, sui timplis.
— Vigjute! Oh, Vigjute, il lat!

Bastian al sbergheiave. Il lat? Parcè? Par cui?

A chê zigaine 'e veve impromitût di puartâ un got di lat pal so canai pezzotôs. Il lat pal frutin... E ancje Bernart al veve un fi: un frutin di sintîlu a cressi come un cûr di rose. Un fi di veglâ...

'E tornà in cusine a misurâ il lat, cun Bastian che la ualmave di sotcoz e nol olsave impiâ peraule: pe latarie, par cjase e pal frut de zingare.

Sore sere, cu la gamele platade, s'invià par daûr de scuele. 'E tucà, come chê altre volte, pe balconete dal careton.
— Oh, la siorute! Mi àe puartat il lat? Cetant buine, benedete! Che Diu j dèi dal ben!

Vigjute la cjalà arside, tai vôi:
— Dal ben? A mì? A mì?

E si crevà in tune ridade.

La zingare 'e cjapà un sciasson e, scaturide, si tirà dentri dal balcon; e lu siarà in presse.

N.A. CJANTARUTE

Il gjalut sul cjaminut

(seguit de 1 pagjne)

vin come gornis i lôr bez su la miserie, su la cragne e su la marze de zitât. Quan'che lis stamparìis 'e publicavin librez di conversazion, cu la pronunzie juste, pes scrovis e pai scrocons di profession! Quan'che su l'entrade de zitât si viodeve, scrite sui cartelons, la sô difinizion: Town of thief (zitât di laris)! E al si console a contâ che ogni tant, al capite ancjemò sul puart qualchi bastiment merican ch'al strucje fûr une sdrume di frutaz, e alore i ustîrs 'e contràtin il parcent cui scugniz che ur menaran dongje aventôrs, e lis pelandis 'e tòrnin a tirâ fûr il manuâl di conversazion, e tes bravis famèis si torne a praparâ il jet pe siudre casalinghe, sot la statue inluminade di San Zenâr! Robis che sledrôsin l'anime cun dut il stomi. Dutis lis zitâz d'Italie (e ancje tantis fûr d'Italie) 'e àn vude, magari cussì no, la lôr ore di miserie e di vergonze, la lôr ore di pitocarie; ma cassù 'e je durade pôc, nu à presentât in public spetacui tant stomeôs 'e duc' si cîr di dismenteâle e fâ dismenteâ ogni signâl e ogni ricuart. 'E son nome chei lajù cussì spudorâz e incussienz, cussì « africans », di vai chê cucagne e di tignisi in bon par vêle gjoldude. E ancjemò sui sfueis che si stàmpin a Udin!

I còdis di San Denêl

• Dopo tanc' mês e tanc' dîs 'e torne l'aghe ai siei pais. E cussì ancje chei sedis codis di valôr che jerin stâz puartâz vie dai laris a Sandenêl e che jerin ce che veve di miei la biblioteche Uarniriane, 'e son stâz cjatâz fûr duc' e i laris 'e son stâz mitûz dentri. Cumò — 'e disin i sfueis — i codis 'e vignaran tornâz. Ma se la Comune di Sandenel no pò disponi nancje dai carantans che covèntin par meti sù un clostri e un luchet te puarte de biblioteche, al sares miôr che lassàs il so tesaur in consegne a qualchi biblioteche plui ben sistemade e tignude a menz. Vadì che cussì i libris 'e podaressin siarvi a qualchi studiôs e no dome ai laris.

Furlan ch'al fevele

• I nestris rapresentanz a Rome — cjalait ce cumbinazion! — nu si fàsin sinti, nè rempint la peraule a chealtris, nè fasint discors. Cheste 'e podares ancje jessi une prove di serietât furlane. Par chel onôr che si fâsin chei che cjacàrin! Pecjât che no sein bogn di fâsi sinti avonde a fuart nancje fûr dal Parlament. Paraltri il sen. Tessitori qualchi volte al zorne. Chealtre dì al à fat un discors par spiegâ che la contadinanze furlane no sarès malcontente di jessi judade almancul un freghenin cun chei capitai dal ERP che s'inviin simpri de bande di sot. Ce câs sinti fevelâ de Furlanie tai Perauiamenz di Rome! Al à di sei stât un biel discors, come ch'al sa fânt il nestri Senatôr. Risultât: j àn fintremai batudis e strenzudis lis mans!

Un'altre brute novitât 'e je capitade a indulìâ la fameute di " Patrie dal Friûl ": il 28 dal mês passât al è mancjât, dopo lungje malatie

UGO CJANTON

pari dal diretôr di chest sfuei. Redazion e ministrazion, insieme cui amîs dal M. P. F., 'e rinòvin al zovin e brâf scritôr furlan lis lôr condulianzis plui vivis.

Quistions filologjchis

Il garbùi des partiselis

Plui di une volte 'o vin vût il dret di meti sot i voi ai nestris letôrs qualchi forme o qualchi plèe gramaticâl furlane che no à nissun cefâ nè cu la lenghe, nè cui dialez talians; e s'o varìn timp e comuditât, 'o larìn indenant ancjemò cun chestis osservazions. Intant, par cheste volte, si fermarìn su la flession des formis verbâls in union cu lis partiselis pronominâls: si trate di cumbinazions pitost intrigôsis che la plui part dai furlans di zitât no san nancje doprâlis; di cumbinazions che mòstrin di une bande un net caratar neolatin e di chealtre une nete origjnalitât e indipendenze dal talian.

Par capisi miôr, viodìn prime cemût che si compuàrtin chestis partiselis par talian, e dopo 'o viodarin ce garbùis che puedin formâ par furlan. Par talian lis partiselis, che si pòin daprûf des formis verbâls, 'e son: *mi, ti, si, ci, vi, si* come complemens di tiarmin o di ogjet; *gli, le, loro* nome in funzion di tiarmin; *lo, la, li le* nome in funzion di ogjet. (Dal *ne* e des partiselis averbiâls 'o fevelarìn un'altre volte). Chestis peraulutis 'e van metudis, par regule, *denant* de forme verbâl tal indicatîf, tal conzontîf e tal condizionâl; 'e van tacadis daûr dal imperatîf, infinît, partizipi passât e gjerundi. Es.: *mi chiamo, ti chiamo, si chiama, ci chiamano, vi chiamate, si chiamano; gli dico, le dico, dico loro; lo vedo, la vedo, li vedo, le vedo; chiamalo, chiamateli, chiamarli, chiamatelo, chiamandosi.* Une volte si lis zontave daûr ancje cun altris formis: *chiamasi, portavanli, dissegli, avesselo, vorrestimi;* e se la forme 'e finive zoncjade, la consonant iniziâl de partisele si dopleave: *dirovvi, parleracci, recossi, guardollo.* Se invezzi di une sole partisele, si à di doprâut dôs (une come tiarmin e une come ogjet), chê di tiàrmin 'e va mitude denant di chealtre e si gambie in: *me, te, se, glie, ce, ve, se;* e cu la forme verbâl si unissin o denant o daûr come ch'o vin dit prime. Es.: *me lo prendo, se li tenga, glielo disse; pòrtacelo, rubarvele, vedendoseli,* ecc. I viei 'e disevin ancje: *prèseglieli, rapìsscela, dirovvelo* ecc.). Duncje par talian lis partiselis 'e puedin alterâsi in qualchi maniere, lis formis verbâls in nissun câs.

Par furlan invezzi la fazzende 'e je plui intrigade. Lis partiselis 'e son: *mi, ti, si, nus, us, is,* tant come tiàrmin che come ogjet; *j, ur,* o *iur* nome in funzion di tiarmin; *lu, la, ju, lis* nome in funzion di ogjet. 'E van zontadis daûr de forme verbâl nome tal imperatîf, infinît e gjerundi (in putròs siz da l'Alte ancje daûr dal partizipi passât, in composizion cui ausiliârs, come ch'o vin spiegât su l'ultin numar di chest sfej: *asta ditj, tu às ditjal.* Ma co' si lis zonte daûr de forme verbâl 'e nàssin diviarsis alterazions ancje tes formis verbâls stessis. Intant la partisele *la* 'e devente *le;* cussì si dîs: *la clame,* ma *clàmile, clamaile, clamâle clamanle.* La forme dal imperatîf singulâr, se jès in consonant 'e ven slungjade cun tun *i*, e la consonant se je dure si dismole; se jès in *c*, chest e si mude in *i*; es.: *viôt* e *viodi-lu; crôt* e *crodi-mi; scrîf* e *scrivi-nus; dîs* e *disi-lu; puarte* e *puarti-lis; fevele* e *feveli-ur.* La forme dal imperatîf plurâl e dal gjerundi 'e ven scurtade, zoncjant il *t* finâl, quan'che la partisele e scomenze par consonant; es.: *cjalait* e *cjalai-lu, crodeit* e *crodei-mi, passant* e *passan-nus* (p. t. passandoci); se la partisele 'e scomenze par vocâl o par *j*, la regule no je sicure: *cjoleit* e *cjolei-ju* o *cjoleit-ju; viodint* e *viodin-jus* o *viodint-jus* (p. t. vedendovi) e cussì: *fevelai-ur* o *fevelait-jur, cjapan-ju* o *cjapant-ju* (p. t. prendendoli). Quan'che po' si dòprin dôs partiselis (une come tiàrmin e une come ogjet) 'e nàssin altris gambiamenz: *mi, ti, si* 'e piardin l'*i*; *lu* al devente *al* (a Cividât e tal Friûl oriental *el*); *la* al devente *'e*; *ju* al devente *ai*; *lis* al devente *es* (ta l'Alte *as*). Quan'che van metudis denant de forme verbâl 'e rèstin distacadis de forme e distacadis tra di lôr; quan'che van metudis daûr si unissin tra di lôr e cu la forme. E culì, cun tantis che son lis cumbinazions pussibilis, nus tocjarà di rapuartâ une vorute di esemplis. (Atenzion di no confondi lis partiselis pronominâls *ai* e *'e* cui pronons pleonastics compagns, che tes domandis si zòntin ancje lôr daûr de forme verbâl: *puartial,* pòrtaglielo, e *puàrtial?* porta egli?; *disie* digliela, e *disie?* dice ella?). Esemplis: cu lis partiselis denant:

a) *M'al cjol, t'al cjol, j al cjol, nus al cjol, us al cjol, ur al cjol.* Riflessîf: *m'al cjol, tu t'al cjolis, s'al cjolin* (ce lo prendiamo), *s'al cjoleis, s'al cjolin* (se lo prendono).

b) *M'e cjol, t'e cjol, j e' cjol, nus 'e cjol, us 'e cjol, ur 'e cjol.*

c) *M'ai cjol* (me li prende), *t'ai cjol, j ai cjol* (glieli prende), *nus ai cjol, us ai cjol, ur ai cjol* (li prende a loro). Riflessîf: *m'ai cjol* (me li prendo), *tu t'ai cjolis, s'ai cjol* (se li prende), *s'ai cjolin* (ce li prendiamo), *s'ai cjolèis, s'ai cjòlin.*

d) *M'es cjol* (me le prende), *t'es cjol, j 'es cjol* (gliele prende), *nus 'es cjol, us 'es cjol, ur 'es cjol* (ta l'Alte: *m'as, t'as, ...ur'as*). Riflessîf: *m'es cjol* (me lo prendo), *tu t'es cjolis, s'es cjol* (se le prende), *s'es cjolin* (ce le prendiamo), *s'es cjolèis* (ve le prendete), *s'es cjòlin* (se le prendono).

Cu lis partiselis daûr de forme verbâl:

a) *Puàrtimal* (portamelo), *puàrtital, puàrtjal, puàrtinusal* (portacelo), *puàrtiural; puartàimal, puartijal, puartàinusal, puartàijural* o *puartàitjural; puartâmal* (portarmelo), *puartâtal, puartâjâl, puartânusal, puartâusal, puartâural; puàrtan'jal* o *puartàntijal* (portandoglielo); ta l'alte: *puartàdial, puartàdiural* (portato a lui o a lei, portato a loro).

b) *Puàrtime* (pòrtamela), *puàrtite, puàrtije, puàrtinuse, puàrtiure* (portala a loro), *puartàime, puartàije* (portateglicla), *puartàinuse, puartàise, puartaijure* o *puartàitjure* (portatela loro), *puartânte puartâte, puartâje* (portagliela), *puartânuse, puartâuse, puartâure* portarla loro); *puartàn'je* o *puartàntje* (portandogliela), *puartàn'jure* o *puartàntjure* (portandola loro).

c) *Puàrtimai* (pòrtameli), *puàrtinusai, puàrtiurai; puartàimai* (portatemeli), *puartàinusai, puartàijurai; puartâmai, puartânusai* (portarceli), *puartâusai* (portarveli, *puartâurai* (portarli loro); *puartânmai* (portandomeli), *puartàn'jurai* o *puartàntjurai.*

d) *Puàrtimes,* o *puàrtimas* (pòrtamele), *puàrtinuses, puàrtiures; puartàimes* (portatemele), *puartàinuses, puartàises, puartàijures* o *puartàitjures; puartâmes* (portarmele), *puartânuses, puartâuses, puartâures; puartànmes* (portandomele), *puartauses* (portandosele) *puartan'nuses, puartàntuses, puartàn'jures* o *puartàntjures.*

Lis formis zitadinis: *mi lu puarte, mi lu diseve, puàrtimilu* (portamelo), *puartâgilu* (portaglielo); *puartimile, puartàimile, puartàigile, puartàimiles,* ecc. 'e son duncje fûr di regule e si capìs che son nassudis di pôc in ca e par influenze dal talian.

p. B. M.

REALTA'

Molti ancora non sanno che la concessione di larghe autonomie regionali costituisce la migliore garanzia di libertà, di giustizia e di pace.

Eppure non si può dimenticare che l'Europa non è soltanto composta di Stati, ma altresì di regioni, che all'interno degli Stati medesimi, costituiscono delle forze territoriali, politiche, economiche e culturali.

E al centro di queste forze vi sono dei gruppi etnici così diversi da non poter essere misconosciuti nemmeno dai più tenaci nazionalisti.

Ora, l'accentramento politico ha avuto per logica conseguenza l'accentramento economico che ha superato tutte le esigenze tecniche moderne.

Così si sono sviluppate delle metropoli e delle capitali pletoriche le quali provocano intense migrazioni interne che vengon a depauperare la vita delle singole Regioni.

Non solo: ma lo accentramento nelle capitali dei servizi dirigenti dello Stato, trascina con sè inevitabilmente ogni impresa commerciale e finanziaria.

Ora, se è vero che la Nazione è costituita dal complesso delle singole Regioni e trae forza e sostentamento da esse, non si riesce a comprendere come taluno possa ancora volere l'accentramento sistematico e progressivo di ogni sorgente di vita.

E' l'inverso che bisogna fare.

E al più presto possibile.

PIERO MARCOTTI

Il M.P.F. a Parigi

Il I Congresso delle Regioni dell'Europa, cui è stato invitato ufficialmente anche il M.P.F., ha luogo nei giorni 9 e 10 aprile al Palazzo Chaillot di Parigi, sotto la presidenza del Ministro Brugmans, Presidente dell'« Union Européenne des Fédéralistes ».

Il nostro Movimento è rappresentato dall'avv. Piero Marcotti.

Galles e Scozia
chiedono il proprio Parlamento

Il Galles e la Scozia hanno chiesto al governo inglese un proprio Parlamento, lasciando al governo stesso i problemi della difesa e della politica estera.

L'importante passo indica chiaramente le aspirazioni federalistiche delle due regioni, che non trovano sufficienti le già ampie autonomie, tradizionali in Gran Bretagna.

Hugues e Valerio
in testa nelle elezioni della Filologica

Alle elezioni per il nuovo Consiglio Direttivo della Società Filologica Friulana, i nostri amici avvocato Guido Hugues e Dir. Ottavio Valerio, del Consiglio Direttivo del Movimento, hanno ottenuto il più elevato numero dei voti.

La affermazione è significativa.

Rettifica

Nell'« Inchiesta Gallup in 16° sulla Regione », pubblicata nell'ultimo numero, siamo incorsi in un errore. Anche il *maestro S. P.* è per la lista friulana, e non per le liste dei partiti, come pubblicato.

Il pensiero del sen. Tomè sull'atteggiamento del M. P. F.

Il Sen. d. c. Z. Tomè, che è stato uno dei fondatori del M.P.F., ha acconsentito a rispondere ad alcune domande da noi formulate, in merito all'atteggiamento recentemente assunto dal M.P.F. di partecipare alle elezioni regionali con lista propria.

Ecco le domande e le risposte. Ringraziamo vivamente il sen. Tomè per la sua cortesia.

Qual è il suo avviso in merito alla partecipazione del M.P.F. alle elezioni regionali con lista propria, come recentemente deliberato dal Congresso?

Che il M.P.F. abbia deliberato di partecipare alle elezioni regionali mi sembra cosa naturale.

E' il suo specifico campo di azione. Un movimento del genere che resti permanentemente ai margini della vita amministrativa regionale sarebbe votato a divenire un semplice Movimento letterario folkloristico.

Per quanto riguarda la partecipazione con lista propria, il problema è di indirizzo e di opportunità insieme. Se al Movimento si vuole assicurare una apoliticità assoluta è inevitabile il ricorso ad una lista propria. E questa lista dovrebbe comprendere nomi del tutto estranei ai movimenti politici attualmente in lizza.

Ma sotto il profilo dell'opportunità penso che una simile impostazione determinerà difficoltà di successo gravissime.

La vita italiana è ancora troppo permeata di contrasti politico-ideologici per far sentire al corpo elettorale regionale il carattere essenzialmente amministrativo della competizione.

Quindi la partecipazione con lista autonoma la ritengo, nel momento attuale, un atto di fede.

Ritiene utile che, in tali elezioni, accanto ai vari partiti nazionali, scenda anche questo Movimento, con il programma precipuo di salvaguardare gli interessi del Friuli e di battersi perchè vicino ai problemi internazionali, vengano tenuti presenti per la loro soluzione, più che per il passato, i problemi regionali?

Ritengo utile la partecipazione del M.P.F. alle elezioni regionali con il programma enunciato nella domanda.

Con tale partecipazione potrà farsi sentire una voce diversa da quella dei rappresentanti di partiti politici qualificati. Sarà anche una voce più libera, nel senso che i rappresentanti del movimento non saranno legati a quelle esigenze di convenienza, di opportunità cui necessariamente sono tenuti i rappresentanti di partiti politci.

I rappresentanti del movimento costituirebbero la massa d'urto, la punta avanzata delle rivendicazioni regionalistiche. Sarebbero lo estremismo che è normalmente presente in tutte le competizioni umane.

Questo mio giudizio di attualità lo formulo ponendom su un piano di assoluta obiettività, scordandomi, per un momento, di essere uomo di parte.

La Democrazia Cristiana, cui appartengo, avrà un avversario di più da tener d'occhio.

E' un peccato, perchè proprio nelle nostre file si accese, per primo, pubblicamente la fiamma regionalistica e tutt'ora, nelle nostre file militano i più illustri friulanisti.

Ritiene opportuno che il nostro movimento, come ha finora fatto, non si trasformi in partito politico, ma mantenga la sua azione puramente sul campo amministrativo?

Se il M.P.F. si trasformasse in partito politico segnerebbe a mio avviso, la sua sentenza di morte.

Infatti verso esso confluiscono ora, almeno idealmente, uomini delle più diverse correnti politiche aventi in comune alcuni principi e direttive di natura e interesse regionali.

E' un vincolo piuttosto sottile, una piattaforma ristretta, e anche su questo campo vi è tutta una gamma di opinioni.

Non è logico pensare che il M.P.F. possa esercitare tanta forza di attrazione da staccare adepti di correnti politiche nazionali per agganciarli a sè. Le grandi correnti politiche nazionali investono ed assorbono in pieno le esigenze politiche del cittadino a differenza di quanto può fare il M.P.F.

Nel contrasto il Movimento locale soccomberebbe.

Fondi segreti

Rigonat Giuseppe e Quirino, Scodovacca L. 1000; Pittini Giovanni, Gemona, 50; Bellaben Aurelio, Forca d'I. 150; Gear Augusto, Gradisca d'I. 325 Liuzi Emilia, Spilimbergo, 100; Muganì dott. Giacomo, Tarcento, 1000; Valentinis Diana, Tarcento, 500; N.N., 1000; N.N., 50; D'Aronco Oscar, Udine, 250; Zambiasi Giacomo, Udine, 250; Trevisan Lidio, Udine, 300; Krivec Francesco, Udine, 500; Camoni Attilio, Udine, 200; Giacomini Danilo, Colloredo di Prato, 100; Cuttini Aldo, Udine, 150; Giordani Gino, 100; Virgili, Trieste, 100; Accione Giulio, 20; B. L., 5000; Olivo Giuseppe, Udine, 50; Marinatto Attilio, Udine, 500; Ida Zorattini, Udine 1000; Monassi Guerrino, Buia, 1000; Pian Giovanni, Gradisca, 300; Castellani Riccardo, Casarsa, 100; Grion Augusto, Capriva, 200; De Corte Romeo, Villa Vicentina, 300; Gerussi Giuseppe, Udine, 500; Spessot rag. Oreste, Gradisca d'Isonzo, 500; cav. Petronio, Udine, 1000; E. Cicuttini, Udine, 200; V. Mattiussi, Tricesimo, 500; G. Gerussi, Udine, 500; S. Nigris, Ampezzo, 1000; d.r G. Fracasso, Ampezzo, 1000; m. V. Fabris, Castions di Strada, 1000; L. Job, Tarcento, 500; G. Bucacchio, Udine, 500; d.r L. Zanini, Udine, 1000; J Rigonat, Scodovacca, 1000 d.r G. Muzzi, Tarcento, 1000; D. Valentinis, Tarcento, 1000; A. Donada, Villa S., 1000; caffè Brauss, Gorizia, 1000; dott., Udine, 3000; reg. Pascolo, Udine, 1000; sig. Nazzi, Udine, 1500; sig. Trevisan, Udine, 1000.

BREVE STORIA delle autonomie

L'opportunità di un ordinamento federalistico per l'Italia non è idea nuova; ci limiteremo all'identificazione delle origini più vicine.

Giovanni Gioberti propugnò la formazione di una federazione di Stati italiani, presieduta dal Papa. Ma avanzò contemporaneamente la esigenza, nata dalla necessità di creare un'effettiva ed armonica compagine, che la federazione avesse un esercito unico, una marina unica, una legislazione unica. L'autore del « Primato » negava la validità dell'idea unitaria, perchè non la riteneva connaturale — come quella federativa — al genio ai costumi, alle istituzioni degli italiani: tanto più che le varie regioni della Penisola, essendo state dominate a lungo da popoli diversi, avevano proprie e differenziate fisonomie. Infine nel sistema unitario il Gioberti sospettava e temeva il germe della tirannide.

Antonio Rosmini condivise le idee del Gioberti e propose la costituzione di una Dieta, sedente a Roma, composta per un terzo da delegati dei vari sovrani e per due terzi da elementi eletti dalle camere legislative dei vari Stati. Questa Dieta, pur conservando una sua libertà politica, sarebbe stata assoggettata ad un concistoro presieduto dal Papa.

Carlo Cattaneo pensò egualmente ad una federazione di Stati italiani, ma sotto la presidenza dello imperatore d'Austria. L'ardente repubblicano scorgeva nell'unità italiana la causa prima della discordia e riteneva altresì che nell'ordinamento amministrativo dello Stato italiano non si potesse prescindere dalle « singole patrie » dei cittadini.

Giuseppe Ferrari, repubblicano rivoluzionario, riferendosi alla diversità di origine delle popolazioni italiane e alla posizione geografica della Penisola, vagheggiò una federazione di repubbliche italiane, ma si schierò contro la costituzione di un organo comune: egli pensava difatti che la minaccia dello straniero sarebbe stata motivo sufficiente per tenere unite le repubbliche nello spirito e nella necessità della concordia nazionale.

Giuseppe Mazzini fu invece tenace oppositore del federalismo, perchè vedeva in esso l'esasperazione dell'individualismo, tipico nel temperamento italiano, e della lotta delle fazioni, anch'essa tristemente tradizionale nella Penisola. Però l'apostolo genovese, temendo che il sistema unitario e accentrato potesse generare la tirannide, propendeva per una larga autonomia locale. E considerava la formazione di un organo intermedio tra Stato e Comune — la Regione — le cui autorità fossero elettive, ma sottoposte al controllo di un commissario governativo.

Dopo Villafranca (ottobre 1859) fu promulgata una nuova legge riguardante l'annessione al Piemonte di alcune regioni italiane. La relazione che accompagnava codesta legge additava il pericolo del federalismo e sottolineava una precisa tendenza accentratrice. Il Cavour, consapevole del malcontento che aveva suscitato codesta tendenza, nominò un'apposita commissione presso il Consiglio di Stato incaricandola di conciliare, nella formulazione del nuovo ordinamento amministrativo, l'unità del Regno con l'autonomia degli enti periferici e locali.

Luigi Carlo Farini, che condivideva il proposito del Cavour, suggerì la formazione di raggruppamenti intermedi tra lo Stato e la Provincia, da lui definiti centri di forza morale e di stimolo al progresso. Tali raggruppamenti o Regioni avrebbero avuto un governatore rappresentante del potere esecutivo, assistito da delegati delle province. La commissione dette carattere elettivo — negato dal Farini — alle autorità regionali e stabilì che la Regione, come ente autarchico, sarebbe stata amministrata da una commissione regionale con autorità deliberante, e come circoscrizione amministrativa sarebbe stata sottoposta ad un governatore rappresentante il potere esecutivo, assistito da due assessori nominati dalla commissione regionale.

FRIULANI!

Abbiamo abbondanza di idee e di consigli; abbiamo penuria di mezzi. Sapete dunque come aiutarci: c.c. post. 9-17136.

Documentazioni

* *Al Congresso del M.P.F., molti giovani e pochi vecchi. Al Congresso della Filologica, molti vecchi e pochi giovani. Interessante.*

* *Ineffabile il « Messaggero »: nel resoconto del Congresso della Filologica nota che l'Albergo Friuli di Tricesimo, ove si è svolto il pranzo, era adorno di scritte « dialettali ». Ah ah!*

* *La proposta di un emendamento che chiedeva l'inclusione di Gorizia fra i beneficiari dei fondi ERP, non è stata accolta dal Senato, che ha varcato quindi l'articolo 3 della legge, che destina i fondi ERP alle regioni Abruzzi e Molise, Campania, Puglie, Basilicata, Calabria, Sicilia e Sardegna ed ai territori dei Comuni appartenenti alle provincie di Latina e Frosinone, nonchè all'isola d'Elba.*

* *Abbiamo torto se diciamo che « abbasso l'autonomia » significa anche « abbasso Gorizia? ».*

Le farmacie del Friuli ai farmacisti Friulani

In Friuli abbiamo un'attrezzamento farmaceutico senza confronti con le altre regioni: i nostri professionisti godono meritatamente fama per correttezza e scrupolosità.

Ora nell'apertura dei concorsi riteniamo opportuno rammentare tutto ciò alla « Commissione », anche perchè siamo a conoscenza che i soliti supertitolati tentano lo sgambetto ai farmacisti friulani già tanto preoccupati per la sensibile disoccupazione che affligge la loro categoria.

Ad ogni modo terremo gli occhi aperti.

"Arrivisti,,

Dunque noi, secondo alcuni dei nostri multiformi avversari, saremmo « arrivisti », perchè abbiamo deciso di presentarci alle prossime elezioni regionali con lista nostra, con lista di veri friulani indipendenti, i quali serviranno non qualche partito, ma il Friuli.

Siamo abituati agli attacchi e ne attendiamo di altri ben più forti.

Il bello è che questa qualifica ci giunge non da parte di persone estranee alle lotte politiche e alla vita pubblica, ma da individui interessati, da persone che dopo la liberazione si sono « buttati » in qualche partito, con lo scopo preciso di procurarsi un posticino, di difendere le proprie privilegiate posizioni, di « comandare » in qualche modo. Questa qualifica ci giunge da cari giovani che, per non essere stati messi nella lista delle elezioni del 18 aprile, hanno fatto tremare le pareti della sede del partito; da professionisti di ruolo della politica; da burocrati della nuova burocrazia partitica, che ha creato uffici, impiegati, funzionari, dirigenti, gerarchi, i quali tutti vivono, in definitiva, alle spalle altrui.

A suo tempo, ci erano stati offerti posticini sicuri, solo che (bazzecole!) il M.P.F. scomparisse.

Bene! Queste cose le ripeteremo in tutti i paesi del Friuli.

In questi giorni è scomparso il co. Carlo di Prampero.

I Friulani ne sono sinceramente addolorati perchè Egli aveva continuato le nobili tradizioni della Sua Famiglia non venendo mai meno all'ideale.

Dall'antico ceppo aveva tratto quel senso profondo del dovere praticato senza esibizioni come si addice agli uomini di fede.

Anche perciò la « Patrie dal Friûl » esprime alla Sua Famiglia i sentimenti di accorato rimpianto.

Questo analfabetismo

Durante il 1. Congresso Nazionale dell' Educazione Popolare, svoltosi a Roma l'anno decorso, in sede di discussione sul problema dell'analfabetismo ha parlato tra gli altri un certo Napolitano, da Roma. Egli ha rilevato anzitutto che, secondo il censimento 1931, «l'analfabetismo al Nord supera di poco il 6 per cento, al Centro raggiunge il 20, nel Mezzogiorno e le Isole si avvicina al 40 per cento».

E fin qui (a parte l' aggiunta che, oggi, l'analfabetismo nel Mezzogiorno e Isole è aumentato, raggiungendo punte del 60 per cento) nulla da dire.

Dove non siamo d'accordo col Napolitano, invece, è laddove afferma: «Si potrebbe argomentare che gli alunni del Mezzogiorno, sempre per la loro innata apatia, frequentino le scuole senza profitto, mentre nel Nord i giovani sono più attenti e studiosi. Ma anche qui le cifre ammoniscono che l'argomento è errato. Dall'Annuario statistico 1938 risulta che la percentuale dei respinti è del 25 per cento al Centro-nord, mentre nel Mezzogiorno è del 23 per cento.

Questo si chiama ragionare! Per conto nostro, la statistica citata dimostra soltanto che nel Mezzogiorno gli insegnanti sono di manica più larga, nonostante il più basso livello di cultura. Tra gli alunni del Sud che frequentano la scuola «con profitto» (anzi: con maggior profitto di quelli del Nord), il Napolitano mette naturalmente anche quel laureato in pedagogia all'Università di Messina che, venuto a fare gli esami di concorso magistrale a Udine l'anno passato, infiorava una paginetta di uno «schema di lezioni» con 15 (quindici) errori di ortografia e di grammatica.

FRIULANI!
La nostra idea si fa strada, perchè la verità si fa sempre strada.

Soldi bene spesi

L'Istituto Nazionale Assicurazione Malattie, su ogni 100 lire di incasso spenderebbe: L. 10,54 per assistenza medica generica; lire 1,44 per assistenza medica specialistica; L. 20,99 per assistenza ospedaliera; L. 5,10 per gestione ambulatori propri; L. 24,12 per assistenza farmaceutica; L. 4,43 per assistenza integrativa; L. 24,50 per prestazioni economiche; lire 11,97 per spese amministrative; Totale L. 108,17.

Spese amministrative, L. 11,97; Spese sanitarie, L. 66,70; Prestazioni economiche, L. 24,50.

Deficit L. 8,17.

Deficit complessivo: L. 1 miliardo e mezzo.

Questo si si chiama amministrare bene! Perchè i friulani non mandano a Roma anche il loro portafoglio?

Gorizia e il Piano E.R.P.

Dopo tanto attendere finalmente al Senato si era levata una voce perchè i finanziamenti ERP venissero estesi anche al Friuli, o per lo meno a Gorizia, che più delle altre zone sta soffrendo per la particolare situazione in cui versa, e per l'assoluto abbandono in cui è lasciata.

Non ci facevamo illusioni nonostante quella voce avesse trovato una eco affettuosa nei nostri cuori.

Ed infatti, purtroppo, il Senato ha respinto a voti unanimi la proposta.

E allora?

Che cosa possiamo fare se non aiutarci almeno fra noi friulani, come abbiamo fatto sempre e come la storia insegna?

Questi statuti

Presso il Palazzo della Deputazione Provinciale di Udine, lunedì 28 marzo, si sono riuniti in mattinata la Giunta di Studi del Comitato per la Regione e nel pomeriggio il Comitato in seduta plenaria. Il prof. D'Aronco è intervenuto per sostenere il sistema elettorale del Panachage (adottato nella Valle d'Aosta), che permette agli elettori di dare il voto preferenziale a persone contenute in differenti liste, e per proporre la elevazione dei Consiglieri Regionali da 30 a 40. Quest'ultima proposta è stata accolta.

In merito allo statuto particolare, il prof. D'Aronco ha dichiarato: «Da queste discussioni sono continuamente emerse delle preoccupazioni, pienamente giustificate, di rispettare nello Statuto regionale le particolari condizioni locali. Ciò può essere garantito da disposizioni che possono entrare solo in uno statuto particolare. E' motivo di piacevole sorpresa il fatto che anche i regionalisti «normalisti» cominciano a riconoscere dunque che in Friuli ci sono particolari condizioni, che possono essere rispettate solo in uno statuto particolare».

Complimenti reciproci

«La Libertà» (24 III), settimanale indipendentista della Sicilia, pubblica una lettera inviata «ai cafoni siciliani» da un «Comitato di Epurazione Alta Italia» di Milano, nella quale si legge tra l'altro: «Diffidiamo formalmente i vostri corregionali a venire ad infettare col loro alito fetente di cipolla l'aria delle nostre contrade, ove voi, miserabili accattoni, ci disgustate col vostro sudiciume, col vostro piatire, col vostro elemosinare, e le vostre donne ripugnano con la loro bassa prostituzione!».

Come linguaggio non c'è male. Ma la risposta lo supera. «Libertà» chiama il pseudo-Comitato «cimiciaio di frasivendoli» e avverte «che nel cuore del più crudo brigante siciliano c'è più sentimento di quanto ce ne possa essere nel cuore di un continentale ufficialmente onesto».

Altrove chiede come mai i nordici si permettano di chiamare «terroni» gli abitanti di un «giardino profumato ed olezzante». Le donne poi «sono proprio dei tipi! belle, disinvolte, attraenti, tenere, ardite e coraggiose». Quella del nord è una «razza brutale e indelicata». In essa «scorre ancora sangue degli Unni, degli Eruli, degli Ostrogoti o dei Longobardi, i quali popoli non furono che nugoli di cavallette umane, nate a distruggere senza mai costruire».

Meno male che i Deputati e i Senatori in genere non sono trattati meglio. Il giornale li chiama soltanto «individui fessi ed incompetenti».

Le discussioni a Montecitorio sul Patto Atlantico sono state una «indegna gazzarra, che ad opera di forsennati, di ubriachi di rabbia e di violenze, saturi di ineducazione ha trovato teatro di azione l'aula parlamentare d'Italia».

In gamba!

Una poesia inedita di "siôr Barbe„

Salve, o milioni d'impiegati
che dal governo siete ben pagati!
Statali, parastatali e sindacali,
voi siete quasi tutti meridionali,
e avete per ricetta a tutte l'ore
«dicere bene de patrie priore».
Divertimenti assai, lavorar poco
et caeteros habere in codem locon.
E se il mondo, magari a ora tarda,
mutasse faccia, voi cambiar
coccarda.
Così facendo, sicuri vivrete
senza patire nè fame nè sete.

AURELIO CANTONI
direttore responsabile

Tip. Ed. «A. Manuzio» - Udine

DIMISSIONS

— Tu che tu sês de Democrazie Cristiane e dal Moviment Furlan, ti sestu disnotât?
— De Democrazie?...

CERERIA UDINESE
Viale San Daniele N. 11 - Tel. 3508
Direzione Giovanni Adami, già tecnico della Cereria Daniele Barbieri
Fabbrica specializzata in candele per uso liturgico, candele steariche, lumini da notte
Deposito incenso

PULITURA E TINTORIA
COMINO
Negozio - Via Bartolini 7 - Telefono 34-19
Laborat. - Via Monte S. Michele - Tel. 64-22
UDINE

Domandait
un tai di vistît di om o di femine in pure lane, a presis di no crodi
là dai Granc' Magazens
DAI COMBATENZ
a UDIN in plazze XX di Setembar, 3 (Plazze dai Grans) - Tel. 2632
'O CJATAREIS ANCJE:
lane in azzis, mais pesantis, velût par ciazzadôrs, piezzamente di ogni tate, tele di bombâs, di lin misturât a duc' i presis, cùzzinis di lane, covertôrs blancs e a rosis, tapèz, damascs, tendis, traliz, sujemans, stofe di vistiz di lane pure par om e par femine, cjalzis, cjalzùz, scarpis, ombrenis, cjapiei, baretis, tiracjs, stivalons di corean e di gome, scarpis di fâ ginastiche, lane par fâ jez, spelae, grene.
COREDOS PAR NUVIZZIS
Lì 'e rivin simpri telis de UNRRA capòz par om e par femine
Magazens di vendite e Ministrazion
UDIN in Plazze XX di Setembar
(Plaze dai Grans o dal Fisc)